



Responsible Business Alliance

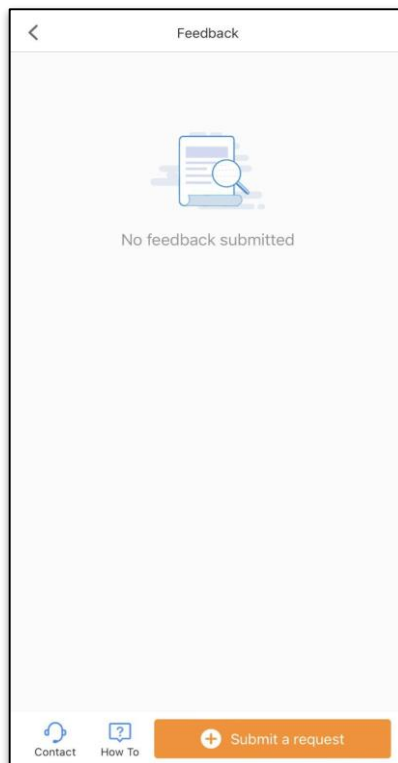
Advancing Sustainability Globally

RBA Voices

労働者 (ユーザー) 向けのトレーニングツールガイド



RBAボイス フィードバックツール



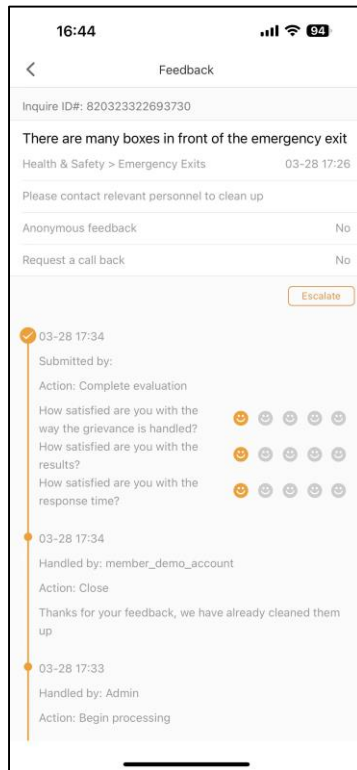
RBA's
RBAのモバイル
用アプリとユー
ザー用の音声
テクノロジー



RBA Voices using state of the art infrastructures such as **Tableau BI tool**, **AWS cloud** and has **ISO27001** certification for data security.



労働者 (ユーザー) 向けアプリは母国語で閲覧可能。



アプリ、またはウェブ上プラットフォームではデバイス (インターフェース) を使って母国語でコミュニケーションできます。

以下の言語で、母国語サポートを提供しています。(登録者対象)

- 中国語 (簡体字)
- 英語
- ベトナム語
- ドイツ語
- フランス語
- インドネシア語
- マレー語
- スペイン語
- タイ語
- イタリア語
- ノルウェー語
- 中国語 (繁体字)
- クメール語
- 日本語
- 韓国語
- タミル語
- ネパール語
- ベンガル語
- ウルドゥー語
- アラビア語
- トルコ語
- ポルトガル語

情報交換分野に特化したMicrosoft TranslatorテキストAPI (100言語以上に対応)



プラットフォーム上のアカウントの取得方法

1. スマホのQRコードリーダーを使い、それぞれコードをスキャンするとアカウントの作成ページに進みます。
2. RBA Voicesアプリのフルバージョン、あるいはフィードバックツールを使用するかによって表示方法が異なります。
3. サイトのページはデバイスで設定している言語で表示されます。

アプリ登録用のインターフェース

ウェブフォーム (プラットフォーム) 上でフィードバックを行う登録画面



ユーザー登録画面

2:55

Close web.ifuli.cn AA

Responsible Business Alliance
Advancing Sustainability Globally

Sign Up

Company Name
RBA Demo Factory 1

* Username
Please enter

When setting up a username, this tool only supports a combination of English lower and upper case letters and numbers. We don't support spaces or special characters

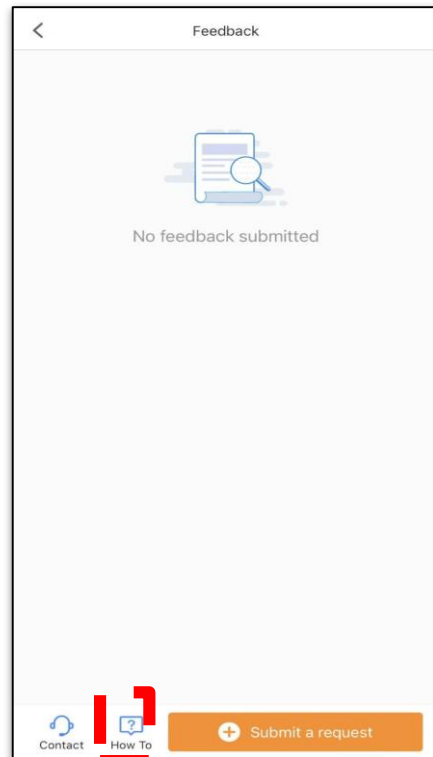
* Password
Please enter

* Confirm Password
Please enter

Please leave your email address, when the administrator replies to your submission, this tool only supports a combination of English lower and upper case letters and numbers. We don't support spaces or special characters. Note: If your feedback is anonymously, you won't get an email. You will need to check periodically for a response from the administrator

Your email address
Please enter Verify

1. 登録時に取得するユーザー名とパスワードを保存しておくようにして下さい。
2. 工場からの返答をメール通知で受けたいときは、eメールアドレスを追加できます。
3. アドレスを追加するためにアカウントを作成する場合は、30分以内に認証コードを入力する必要があります。



ガイダンス映像は
ここからダウンロードして下さい。



ユーザーのリソース



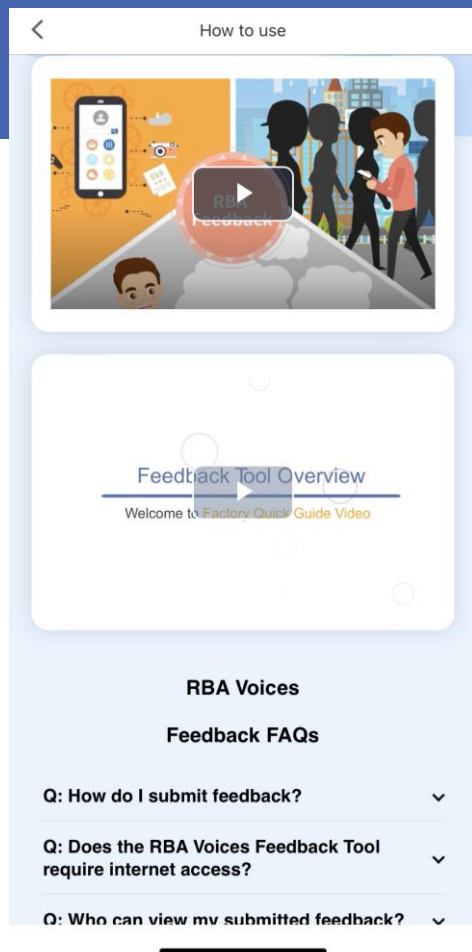
Member Resources

Factory Resources

Worker Resources



ガイダンス映像



デバイスに関するよくある質問



新規登録者のためのフィードバック項目、選択可能なカテゴリー

17:38 5G

Feedback

Category
Please select a category >

Subject
Please enter the subject

Living Conditions ^

Unsafe Living Conditions Sleeping Area Issue
Dormitory Issue Food/Drinking Water Issue
Housekeeping & Sanitation Heating/Cooling/Ventilation

Community/ Environment Conditions ^

Environmental Damage Exposure to Mercury
Persistent Organic Pollutants Wastewater Issue
Hazardous Waste Air Emission Noise Issue

Health & Safety ^

Imminent Danger Situation Fire Hazard
Indoor Air Quality Electrical Safety
Personal Protective Equipment (PPE)
Unsafe Workplace Safety Trainings Emergency Exits
Chemical or Biological Hazards
Medical Services & Surveillance

18:09 5G

Feedback

Category
Please select a category >

Subject
Please enter the subject

Medical Services & Surveillance
Accidents and Investigations

Employment Issues ^

Child labor of Young Workers
Problem with Trade Union/Worker Committee
Employment Contract Issue Salary / Payment Issue
Leaves Not Paid/Granted Overtime Issue
Rest Day Work Illegal Termination Retaliation
Worker Training Not Done/ Cannot Understand
Strike/Riot Prison Labor

Personal Health/Wellbeing ^

Discrimination / Threats / Bullying Fight/Physical Injury
Issue with Supervisor Issue with Security Guards
Psychological/Mental Health Abuse Unfair Discipline
Sexual Harassment/ Assault / Violence Forced Labour
Working Documents Held/Not Given

18:09 5G

Feedback

Category
Please select a category >

Subject
Please enter the subject

Discrimination / Threats / Bullying Fight/Physical Injury
Issue with Supervisor Issue with Security Guards
Psychological/Mental Health Abuse Unfair Discipline
Sexual Harassment/ Assault / Violence Forced Labour
Working Documents Held/Not Given
Not Allowed to Leave Recruitment Fees
Required to Take Work Home Human Trafficking

Operational Feedback ^

Extortion Unauthorized Subcontracting
Not a Legitimate Business Operation
Financial, Tax, or Business Fraud False Records

Mineral Supply Chain Issues ^

Human Rights Abuses Linked to Mining
Minerals Linked to Conflict
Mineral Fraud and Discrepancies



フィードバック・相談事の内容を送る

1. アプリを使用する場合は**フィードバック**アイコンをクリックします。それ以外はフィードバックツールのインターフェースとなります。
2. **リクエストを送信**をクリックします。
3. **送信カテゴリ**欄の**カテゴリ**を選択します。
4. フィードバック・相談事の詳細を**表題**欄に入力します。
5. フィードバック・相談事に関連する詳細を**詳細**欄に入力します。オプションで関連写真・スキャン画像も追加できます。
6. 匿名で上げる場合は、入力欄を**匿名でフィードバック**にスライドさせます。
7. 工場からの折り返しの連絡を希望する場合、画面を**コールバックをリクエスト**にスライドさせ、自分の連絡先を入力します。このオプションはカテゴリを選択した上で表示されます。
8. **送信**をクリックします。提出後、自分のアカウント用に割り振られた**案件ID番号**および施設のQRコードが画面に表示されます。



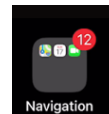
フィードバック・相談事の返答を確認する

ウェブフォームを使う場合

1. その他のデバイスやウェブフォームを利用する場合、ユーザーネームとパスワードを入力しRBA Voicesアカウントにログインします。
2. ウェブフォーム上にて匿名で上げた場合は、アカウントに返答が届いていないか定期的に確認して下さい。
3. アカウント作成時に入力したeメールアドレスに返答があったときにお知らせが届きます。また、アドレスはいつでも変更できます。

APP

1. アプリを使用する場合、ログオフしてから再度ログインできるよう、デバイスに履歴情報が保存されます。
2. 返答があった、または新しい情報が届いたときは、RBA Voicesアイコン上に赤い点が表示されます。





エスカレーションと評価

- 工場側は送られてきた通知に対し、24~72時間以内に返答を行うことになっています。
- 提出してから返答がないまま48時間が過ぎた時点で、Escalateボタンが表示されます。EscalateボタンをクリックしてRBAに通知を行って下さい。
- 提出を終えた後もEscalateボタンの使用は可能です。返答内容に納得できないときは、Escalateボタンをクリックして下さい。
- 問題が収束しない時は、Escalateボタンをクリックして下さい。
- RBAからはエスカレーション後、7営業日以内に返答いたします。
- 工場側で提出分のクローズが完了した時点で、対策に関する評価が可能になります。クローズ直後、評価アイコンが表示されます。これまでの経験に基づいた評価を行って下さい。

Escalate

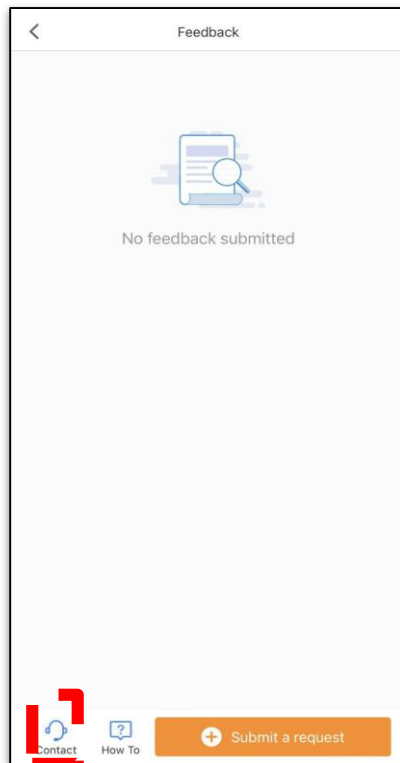
03-28 17:34
Submitted by:
Action: Complete evaluation
How satisfied are you with the way the grievance is handled? (5 smiley icons)
How satisfied are you with the results? (5 smiley icons)
How satisfied are you with the response time? (5 smiley icons)

03-28 17:34
Handled by: member_demo_account
Action: Close
Thanks for your feedback, we have already cleaned them up

03-28 17:33
Handled by: Admin
Action: Begin processing



すべての国番号は9月までに準備完了予定



それぞれの国から受けるコールの度合いに応じて、国の設定を変更できます。

番号を調べるにはContactボタンをクリックしてください。(フリーダイヤル、または国内番号)



音声メールを残す

1. ご自分の国番号にかけます。
2. 音声メールに使用する言語を指定します。
3. 既に始めている事案から続けるときは、案件ID番号の入力が必要になります。新規で進める場合、工場の名称、国名を含めた所在地、相談事の詳細、連絡先を入力してください。
4. 音声メッセージは最長で30分まで録音できます。
5. メッセージの受信やレビューはRBAスタッフのみが対応します。返信は受付後7営業日以内にお届けします。



Responsible Business Alliance

Advancing Sustainability Globally

ご清聴ありがとうございました。